AFFARI GENERALI
ACCORDI E CONVENZIONI
ARRIVO
28 MAG. 2015

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma

Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati
Via Spalato, n. 2 - 43125 Parma (PR)

Determinazione n. 23 **del** 27/05/2015

L'anno duemilaquindici, il giorno Ventisette del mese di MAGGIO nella Sede del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati dell'Azienda U.S. L. di Parma – Via Spalato, n. 2 a Parma (PR) - il Direttore del Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati, adotta il qui di seguito trascritto provvedimento.

OGGETTO: Aggiudicazione alla Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, Codice Fiscale e Partita IVA 01713700340 della gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa, riservata a Cooperative Sociali di tipo B (legge n. 381/1991), per il periodo 01.07.2015/30.06/2017 per l'importo di euro 37.116,00 iva esclusa e euro 45.281,52 iva compresa – Codice CIG: Z841346887

RICHIAMATE la deliberazione n. 409 del 31.7.2006 e n. 346 del 27/06/2007 con le quali è stato approvato il nuovo Regolamento aziendale per l'acquisto di beni e servizi in economia ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. 12 aprile 2006, n. 163 ed è stata altresì disciplinata, a modifica della deliberazione n. 428 del 24.5.2000, l'attribuzione delle competenze per gli acquisti in economia e sotto soglia comunitaria fra le diverse articolazioni aziendali;

ATTESO che con deliberazione n° 107 del 13 marzo 2008 è stato adottato il nuovo Atto aziendale;

RILEVATO che il punto 4 della deliberazione 107 dispone che, in via transitoria e fino all'adozione di apposita deliberazione del Direttore Generale, continua ad applicarsi la deliberazione 428 del 24 maggio 2000 concernente l'attribuzione in materia di adozione degli atti da parte della dirigenza;

VISTA la propria competenza ad emanare il provvedimento in oggetto ai sensi dell'art. 8 lettera a) del Regolamento per l'acquisto di beni e servizi in economia sopra citato, tenuto conto delle disposizioni contenute nelle Deliberazioni n. 252 e n. 253 del 24/04/2013;

PREMESSO che:

- con Deliberazione n. 121 del 25.03.2015 sono stati approvati i relativi atti ed è stata indetta gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa, riservata a Cooperative Sociali di tipo B (legge n. 381/1991), per il periodo di anni due dalla data indicata nell'atto di aggiudicazione e per l'importo a base d'asta di euro 38.000,00;
- con la Deliberazione sopra richiamata si precisava che l'aggiudicazione definitiva, al termine della procedura negoziata, verrà disposta con Determinazione del Direttore del Servizio Logistica e gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati e che il contratto verrà stipulato mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 11 comma 13 del D. Lgs. n. 163/2006;

ATTESO che con lettera di invito prot. n. 17657 del 05.03.2015 sono state invitate a partecipare alla gara di che trattasi le seguenti Cooperative Sociali:

N.	Denominazione sociale e indirizzo	PEC
1)	GIOVANNI PAOLO II SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ONLUS Sede legale BORGO DELLE COLONNE 9/B PARMA (PR) 43121	GIOVANNIPAOLO2@PARMAPEC.COM
2)	CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA Sede legale VIA MINOZZI 10/A PARMA (PR) 43122	CABIRIA@PEC.CABIRIA.NET
3)	COOPERATIVA SOCIALE BIRICC@ - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA COLORNO 63 PARMA (PR) 43122	BIRICCA@LEGALMAIL.IT
4)	L'OLMO SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA CERVI 7 MONTECCHIO EMILIA (RE) 42027	LOLMO@PEC.CONFCOOPERATIVE.IT
5)	SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE SOLIDART - O.N.L.U.S. Sede legale STRADONE FARNESE 96 PIACENZA (PC) 29121 Telefono : 052366315	SOLIDART@PEC.CONFCOOPERATIVE.IT
6)	LA ZERLA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA PICO 90 MIRANDOLA (MO)	LAZERLACOOPSOCIALE@CERT.CNA.IT

	41037 Telefono : 0348344155	

RICORDATO che:

- alle ore 12,00 del giorno 26.03.2015 è scaduto il termine fissato per la presentazione delle offerte;
- entro il termine previsto al punto precedente, è pervenuta l'unica offerta della Cooperativa Sociale: CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con Sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR);

ACQUISITO il verbale redatto il 31.03.2015, di disamina dell'offerta pervenuta relativo alla gara d'appalto in oggetto, in atti al Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati, allegato in copia al presente atto quale parte integrante e sostanziale;

RISCONTRATA la regolarità delle operazioni di gara, in considerazione della procedura seguita e risultante dai documenti agli atti del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati;

ATTESO che non occorre effettuare il controllo di congruità, i sensi dei commi 1 e 4 dell'art. 86 del D. Lgs. N. 163/2006;

VERIFICATO che, ai fini e per gli effetti dell'art.1 comma 449 della Legge 27.12.2006, n.296, richiamato dall'art. 2, comma 573 della Legge 24.12.2007, n. 244 e dell'art. 21 della Legge Regionale n. 11 del 25.05.2004, il servizio di che trattasi non rientra alla data attuale nell'ambito di convenzioni attive o in fase di attivazione da parte della Agenzia Regionale per gli acquisti Intercent-ER e le prestazioni non sono previste nel mercato elettronico gestito dall'Agenzia stessa;

VERIFICATO altresì che, ai fini e per gli effetti dell'art. 1 comma 449 della Legge n. 296/2006, richiamato dall'art. 2, comma 573 della Legge 24.12.2007, n. 244 il servizio in oggetto non rientra nell'ambito di convenzioni attive o in fase di attivazione da parte di CONSIP e le prestazioni non sono previste nel mercato elettronico gestito dall'Agenzia stessa;

RITENUTO di approvare il verbale sopra richiamato e pertanto di proceder all'aggiudicazione definitiva della gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa alla Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, Codice Fiscale e Partita IVA 01713700340, per il periodo 01.07.2015/30.06.2017, per l'importo annuo di euro 18.558,00 e pertanto per l'importo complessivo di euro 37.116,00 iva esclusa e euro 45.281,52 iva compresa, alle condizioni tutte di cui alla lettera di invito, ed all'offerta economica dell'aggiudicataria;

ATTESO che la spesa prevista per il servizio di che trattasi, di euro 37.116,00 iva esclusa e euro 45.281,52 iva compresa, afferirà al conto 5017008 "Cancelleria e stampati" del Bilancio Economico Gestione Sanitaria per gli anni 2015, 2016 e 2017 secondo competenza;

RITENUTO di demandare al Direttore del Servizio Acquisizione Beni e Servizi l'individuazione del Direttore dell'esecuzione del Contratto, in quanto allo stesso vengono demandati gli adempimenti in merito alla concreta acquisizione del servizio in oggetto;

CONSIDERATO che il Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati ha predisposto l'allegata bozza di contratto, redatta secondo le condizioni espressamente indicate nella lettera di invito a gara;

PRECISATO che il contratto verrà stipulato mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 11 comma 13 dello stesso D. Lgs. n. 163/2006, tenuto conto dei controlli eseguiti con programmazione periodica, relativamente alla Ditta con la quale sono in corso altri contratti;

DETERMINA

1) di approvare il verbale sopra richiamato e pertanto di proceder all'aggiudicazione definitiva della gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa, alla Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, Codice Fiscale e Partita IVA 01713700340, per il periodo 01.07.2015/30.06.2017, per l'importo annuo di euro 18.558,00 e pertanto per l'importo complessivo di euro 37.116,00 iva esclusa e euro 45.281,52 iva compresa, alle condizioni tutte di cui alla lettera di invito prot. n. 17657 del 05.03.2015, ed all'offerta economica dell'aggiudicataria, allegato in copia al presente atto quali parte integrante e sostanziale;

2) di dare atto che la spesa prevista per il servizio di che trattasi, di euro 37.116,00 iva esclusa e euro 45.281,52 iva compresa, afferirà al conto 5017008 "Cancelleria e stampati" del Bilancio Economico Gestione Sanitaria per gli anni 2015, 2016 e 2017 secondo competenza;

3) di demandare al Direttore del Servizio Acquisizione Beni e Servizi l'individuazione del Direttore dell'esecuzione del Contratto, in quanto allo stesso vengono demandati gli adempimenti in merito alla concreta acquisizione del servizio in oggetto;

4) di approvare la bozza di contratto allegata, da stipulare con la Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, Codice Fiscale e Partita IVA 01713700340, per l'esecuzione delle prestazioni prima indicate;

5) di precisare che il contratto verrà stipulato mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 11 comma 13 dello stesso D. Lgs. n.163/2006.

Il Direttore del Servizio
Dott. Ermenegildo Deolmi

Esente da bollo ai sensi dell'art. 10 comma 8 e art. 17 del DL 460/97

CONTRATTO
PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI STAMPA PER IL PERIODO 01.07.2015/30.06/2017 – CODICE CIG: Z841346887

TRA

L'Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma, codice fiscale 01874230343 con sede a Parma (PR) in Strada del Quartiere n. 2/a, di seguito denominata anche semplicemente "USL" rappresentata dal _____, nato a _____ il _____, in qualità di _____ e a ciò autorizzato con deliberazione n. 121 del 25.02.2015

E

La Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA avente sede in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, codice fiscale e partita iva 01713700340, di seguito denominata anche semplicemente "Cooperativa Sociale", la quale è iscritta all'albo regionale delle cooperative sociali, sezione ___, con _____, nella persona del suo legale rappresentante _____ nato a _____ il _____ _____ a ciò autorizzato con atto _____

PREMESSO

- che con Deliberazione n. 121 del 25.02.2015 sono stati approvati i relativi atti ed è stata indetta gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa, riservata a Cooperative Sociali di tipo B (legge n. 381/1991), per il periodo di anni due dalla data indicata nell'atto di aggiudicazione e per l'importo a base d'asta di euro 38.000,00;
- che con la Deliberazione sopra richiamata si precisava che l'aggiudicazione definitiva, al termine della procedura negoziata, verrà disposta con Determinazione del Direttore del Servizio Logistica e gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati e che il contratto verrà stipulato mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 11 comma 13 del D. Lgs. n. 163/2006;
- che con Determinazione n. _____ del_____ sottoscritta dal Direttore del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati dell'Azienda USL, preso atto del verbale di gara esperita con il metodo della procedura negoziata, è stata disposta l'aggiudicazione definitiva del servizio in oggetto, per un importo totale complessivo presunto di euro 37.116,00 iva esclusa, alla Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122;
- che, in merito al possesso dei requisiti di cui all'articolo 38 del D. Lgs. n. 163/2006 non sono emerse irregolarità a carico della Cooperativa Sociale, tenuto conto dei controlli eseguiti con programmazione periodica, relativamente alla Ditta con la quale sono in corso altri contratti;

tutto ciò premesso, approvato e ritenuto quale parte integrante del presente atto,

SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE

ART. 1 - OGGETTO DEL SERVIZIO, IMPORTO DEL CONTRATTO E CORRISPETTIVI

Il presente contratto disciplina il servizio di stampa, relativamente alla tipologia di stampati di cui all'Allegato 1 "ELENCO PRODOTTI E PREZZI UNITARI".

La Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA dovrà provvedere alla stampa di quanto richiesto dai Servizi Aziendali, in base alle indicazioni che verranno fornite. La Cooperativa Sociale dovrà presentare ai Servizi richiedenti le bozze dei documenti da stampare e potrà procedere alla stampa dopo l'approvazione delle bozze da parte di questi.

L'importo del contratto è previsto in complessivi euro 37.116,00.

I prezzi unitari applicati sono quelli offerti dalla Cooperativa Sociale in sede di gara e riportati nell'Allegato 1 "ELENCO PRODOTTI E PREZZI UNITARI" .

Si precisa che i quantitativi indicati, nonché la ripartizione delle quantità fra le varie tipologie di servizio sono meramente orientativi, potendo variare nel corso del contratto in aumento o diminuzione anche oltre la percentuale del 50%, secondo le reali esigenze dell'Azienda e per cause non preventivabili, e pertanto non sono impegnativi per l'Azienda che non è tenuta a garantire minimi di contatti né in termini complessivi né per tipologia di servizio, impegnando la Cooperativa Sociale alle stesse condizioni contrattuali e di pezzo.

I prodotti dovranno essere consegnati a cura e spese della Cooperativa Sociale presso le sedi dell'Azienda che verranno indicate.

ART. 2 – CARATTERISTICHE DI STAMPA

La stampa dei prodotti sarà fatta dalla Cooperativa Sociale con un layout grafico concordato fra le parti.

ART. 3 - DURATA DEL CONTRATTO E CORRISPETTIVI PER L'ESECUZIONE DEL SERVIZIO

Il contratto avrà durata dall'01.07.2015 al 30.06.2017.

L'Azienda USL si riserva la facoltà, se sarà consentito dalla legislazione che sarà vigente all'epoca, di prorogarne la durata per un periodo ulteriore di tempo che non potrà comunque superare i 12 mesi e che verrà notificato alla Cooperativa Sociale entro 30 giorni dalla data di scadenza del contratto.

La Cooperativa Sociale avrà l'obbligo di continuare il servizio alle condizioni convenute per ulteriori 90 giorni naturali e consecutivi dalla scadenza del contratto ove non sia stato possibile espletare in tempo le procedure per pervenire ad un nuovo affidamento. In tal caso l'Azienda USL ne darà comunicazione scritta alla Cooperativa Sociale almeno 60 giorni naturali e consecutivi prima della scadenza del contratto.

ART. 4 - INTERRUZIONE ANTICIPATA DEL CONTRATTO

Qualora prima della scadenza contrattuale intervengano diverse disposizioni normative o siano impartite nuove direttive da parte dello Stato, della Regione Emilia Romagna o di AVEN (Area Vasta Emilia Nord tra le Aziende Sanitarie) per l'erogazione unitaria del servizio nell'ambito territoriale di riferimento, l'Azienda si riserva la facoltà di interrompere anticipatamente il contratto, con preavviso di 30 giorni naturali e consecutivi, non prima comunque dei primi 12 mesi di validità, senza che la Cooperativa Sociale possa pretendere alcun compenso o rimborso, né per danno emergente, né per lucro cessante.

ART. 5 - PERSONALE DA IMPIEGARE NEL SERVIZIO

La Cooperativa Sociale dovrà osservare, nei riguardi dei propri dipendenti, e nei confronti dei soci-lavoratori impiegati nell'esecuzione dei lavori oggetto dell'appalto, tutte le leggi, i regolamenti e le disposizioni normative in materia di rapporto di lavoro, di previdenza ed assistenza sociale e di sicurezza e igiene del lavoro.
La Cooperativa Sociale dovrà, altresì, applicare nei confronti dei propri dipendenti, e nei confronti dei soci-lavoratori impiegati nell'esecuzione dei servizi oggetto dell'appalto, un trattamento economico e normativo non inferiore a quello risultante dal contratto collettivo nazionale di lavoro di categoria degli accordi integrativi territoriali vigenti, sottoscritti dalle organizzazioni imprenditoriali e dei lavoratori comparativamente più rappresentativi.
L'Azienda USL provvederà al pagamento del corrispettivo dovuto alla Cooperativa Sociale previa esibizione da parte di quest'ultima della documentazione attestante il versamento dei contributi previdenziali e assistenziali e dei premi assicurativi obbligatori contro gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali in favore del personale, impiegato nei servizi oggetto dell'appalto.
L'Azienda USL ha facoltà di effettuare gli opportuni accertamenti in merito e di sospendere i pagamenti qualora riscontrasse irregolarità imputabili alla Cooperativa Sociale.
Tutto il personale adibito al servizio appaltato dovrà essere sotto la diretta ed esclusiva direzione e responsabilità della Cooperativa Sociale.
Il personale della Cooperativa Sociale dovrà essere pienamente disponibile ad operare insieme a tutti i soggetti che gli verranno indicati.

ART. 6 - RISPETTO D. LGS. 81/2008 (SICUREZZA LUOGHI DI LAVORO)

La Cooperativa Sociale deve porre in essere nei confronti dei propri dipendenti tutti i comportamenti dovuti in forza delle normative vigenti in materia di sicurezza ed igiene del lavoro e diretti alla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali.
La Cooperativa Sociale deve inoltre imporre al personale il rispetto della normativa di sicurezza. La Cooperativa Sociale dovrà ottemperare alle norme relative alla prevenzione degli infortuni dotando il personale di indumenti appositi e di mezzi di protezione atti a garantire la massima sicurezza in relazione ai servizi svolti e dovrà adottare tutti i procedimenti e le cautele atti a garantire l'incolumità delle persone addette e dei terzi.
La Cooperativa Sociale dovrà mettere a disposizione dei propri dipendenti D.P.I. appropriati ai rischi inerenti le attività svolte presenti nell'area di lavoro, in modo da garantire la massima sicurezza in relazione ai servizi svolti.
Il Responsabile del Servizio Prevenzione e Protezione Aziendale della Cooperativa Sociale è _____.
La Cooperativa Sociale dichiara di aver nominato le seguenti responsabili:
- RLS;
- Addetti all'emergenza;
- Addetti antincendio;
- Addetti pronto soccorso;
- Incaricato (da parte del datore di lavoro della Cooperativa Sociale) del coordinamento per la sicurezza.

La Cooperativa Sociale è tenuta a provvedere all'informazione e alla formazione del personale addetto, nonché degli eventuali sostituti, sulle questioni riguardanti la sicurezza e la salute sul luogo di lavoro. Il personale impiegato dovrà essere adeguatamente formato nel rispetto della normativa vigente in materia di sicurezza ed igiene del lavoro, antincendio e pronto soccorso.

ART. 7 - RESPONSABILITÀ DELLA DITTA

L'Azienda USL è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovessero accadere al personale della Cooperativa Sociale nell'esecuzione del contratto, convenendosi a tale riguardo che qualsiasi eventuale onere è già compensato e compreso nel corrispettivo del contratto stesso.
La Cooperativa Sociale risponderà altresì per i danni a persone e/o cose che potessero derivare dall'espletamento delle prestazioni contrattuali ed imputabili ad essa o ai suoi dipendenti e dei quali fosse chiamata a rispondere l'Azienda USL, che fin d'ora si intende sollevata ed indenne da ogni pretesa.
La Cooperativa Sociale è direttamente responsabile dei danni derivanti da cause a lei imputabili di qualunque natura che risultino arrecati dal proprio personale a persone o a cose, tanto dell'Azienda USL che di terzi, in dipendenza di omissioni o negligenze nell'esecuzione della prestazione.
La Cooperativa Sociale ha prodotto la seguente polizza assicurativa per la copertura di rischi per responsabilità civile verso terzi: polizza n. _____, rilasciata da _____

ART. 8 - PERIODO DI PROVA E VERIFICHE NELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO

L'Azienda USL si riserva un periodo di prova di 3 mesi decorrenti dalla data di inizio del servizio. Durante tale periodo e per tutta la durata dei contratti, l'Azienda USL verificherà la conformità del servizio alle caratteristiche descritte nel Capitolato Speciale d'Appalto e nel presente contratto.
Nel caso in cui, durante tale periodo di prova, il servizio di che trattasi non fosse conforme a quanto richiesto, l'Azienda USL, a propria assoluta discrezione, potrà dar corso alla risoluzione del contratto.

ART. 9 - FATTURAZIONE E PAGAMENTI

La fatturazione verrà effettuata mensilmente, secondo le modalità e tempistiche di seguito indicate:
la Cooperativa Sociale provvederà mensilmente ad inviare entro il 5 del mese successivo a quello di esecuzione delle prestazioni, apposito file dettagliato, tramite mail all'indirizzo fatturazionediptecnico@ausl.pr.it, mettendo nell'oggetto la parola "Logistica", contenente un prospetto riepilogativo delle prestazioni da fatturare (REPORT), specificando nel dettaglio le prestazioni stesse, il prezzo unitario secondo le specifiche contrattuali, il totale complessivo, il codice CIG di riferimento e l'oggetto del contratto. L'Azienda USL di Parma trasmetterà, allo stesso indirizzo mail della Cooperativa Sociale, il Modulo d'ordine entro il 25 dello stesso mese (con le eventuali variazioni in caso di difformità riscontrate), nel quale compariranno il numero dell'ordine e la sua data (tali dati dovranno essere poi riportati nella fattura relativa). Dopo il ricevimento del sopraindicato Modulo d'ordine, la Cooperativa Sociale potrà emettere fattura nei termini riportati da tale documento, indicando obbligatoriamente il numero d'ordine, comprensivo delle lettere (poste anteriormente alla parte numerica) e la sua data. La fattura dovrà essere inviata in modalità elettronica. Il codice univoco ufficio assegnato all'Azienda U.S.L. di Parma, al quale dovranno essere indirizzate tutte le fatture elettroniche che dovrà essere inserito obbligatoriamente alla voce "Codice destinatario" è il seguente:
CODICE UNIVOCO UFFICIO: UFMMRD
DENOMINAZIONE UFFICIO: Uff_eFatturePA.
Il pagamento verrà effettuato ai sensi del D. Lgs. n. 231/02, mediante accordo con la Ditta aggiudicataria nell'ambito della corretta prassi commerciale del settore, con dilazione a 30 giorni a decorrere dalla data di avvenuto controllo della regolarità delle prestazioni eseguite. Il controllo deve comunque avvenire entro 60 giorni naturali e consecutivi dalla data di ricevimento della fattura.

S'intendono pervenute il 15 del mese, tutte le fatture registrate tra il 1° e il 15° giorno del mese stesso. Il 30 del mese, tutte le fatture registrate tra il 16° e l'ultimo giorno del mese stesso.
Nel caso di contestazione da parte dell'Azienda USL per vizio o difformità di quanto oggetto del servizio rispetto all'ordine od al contratto, i termini di pagamento previsti nel presente articolo resteranno sospesi dalla data di spedizione della nota di contestazione e riprenderanno a decorrere con la definizione della pendenza.

ART. 10 – INADEMPIENZE E PENALITÀ

L'Azienda USL a tutela della qualità del servizio e della sua scrupolosa conformità alle norme di legge e contrattuali, si riserva di applicare sanzioni pecuniarie in ogni caso di verificata violazione di tali norme.
La sanzione sarà applicata dopo formale contestazione ed esame delle eventuali contro deduzioni della Cooperativa Sociale, le quali devono pervenire entro 5 giorni lavorativi dalla data della contestazione.
Qualora la violazione risulti di lieve entità, non sia ripetuta e non abbia provocato alcuna conseguenza, potrà essere comminata una semplice ammonizione.
Qualora per qualsiasi motivo imputabile alla Cooperativa Sociale il servizio non venga espletato nel rispetto di quanto previsto nel presente contratto, l'Azienda USL applicherà mensilmente le penali di seguito specificate, previa contestazione scritta dell'inadempienza trasmessa via PEC, fatto salvo il risarcimento dell'eventuale maggior danno:

- penale di euro 200,00 per ogni errore riscontrato nella stampa definitiva, rispetto alla bozza approvata dall'Azienda U.S.L.;
- penale di euro 100,00 per ogni giorno di ritardata consegna del materiale rispetto alla data convenuta.

Nei casi sopra previsti l'Azienda USL non compenserà le prestazioni non eseguite, salvo il suo diritto al risarcimento dei maggiori danni.

ART. 11 - RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

La risoluzione del contratto potrà aver luogo nei seguenti casi:

- per reiterate inosservanze delle norme di legge sulla sicurezza;
- quando a carico della Cooperativa Sociale o di uno dei legali rappresentanti sia stata pronunciata sentenza definitiva di condanna per qualsiasi reato che incida sulla moralità professionale;
- in caso di cessione totale o parziale del contratto senza l'autorizzazione preventiva dell'Azienda USL;
- frode nell'esecuzione degli obblighi contrattuali;
- subappalto non espressamente autorizzato;
- l'applicazione di penali per un importo superiore ad Euro 3.000,00 dall'inizio del contratto.

La risoluzione del contratto, per qualsiasi motivo, comporta il risarcimento dei danni derivanti.
La risoluzione del contratto avverrà con un mese di preavviso senza che la Cooperativa Sociale possa accampare pretesa alcuna e con ogni riserva per azioni di ulteriori danni, per i quali l'Azienda USL si avvarrà anche della cauzione versata, fermo restando la necessità che anche dopo il preavviso il servizio venga effettuato.
La Cooperativa Sociale, se richiesto dall'Azienda, dovrà comunque svolgere il servizio per almeno 180 giorni in attesa di nuovo affidamento.
La sospensione o il rallentamento del servizio, per decisione unilaterale della Cooperativa Sociale, costituisce inoltre ulteriore inadempienza contrattuale grave, tale da motivare la risoluzione del

contratto, qualora questa, dopo l'applicazione delle penali previste dal presente contratto e la diffida a riprendere il servizio entro il termine intimato dall'Azienda a mezzo PEC, non vi abbia ottemperato. Il termine decorre dal ricevimento della comunicazione tramite PEC. In tale ipotesi restano a carico della Cooperativa Sociale tutti gli oneri e le conseguenze derivanti dalla risoluzione.

ART. 12 - SUBAPPALTO

Alla Cooperativa Sociale, tenuto conto delle dichiarazioni presentate in sede di gara, non è concesso di affidare in subappalto nessun servizio.

ART. 13 - CESSIONE DEL CONTRATTO

Ai sensi dell'art. 118 comma 1 del D.Lgs 163/2006, il contratto non può essere ceduto, a pena la nullità, salvo quanto previsto dall'art. 116 del decreto citato, salvo espressa autorizzazione da parte delle Aziende.

ART. 14 - CAUZIONE DEFINITIVA

La Cooperativa Sociale, a garanzia dell'esatto adempimento degli obblighi contrattuali, ha prodotto una cauzione definitiva di euro _____ costituita da fideiussione n. _____ emessa il _____ da _____, corredata dalla clausola a prima richiesta, ogni eccezione rimossa, con scadenza al _____. Tale cauzione è soggetta allo svincolo progressivo disposto dall'art. 113 comma 3 del D. Lgs. 163/2006.

ART. 15 – TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI

Per assicurare la tracciabilità dei flussi finanziari finalizzata a prevenire infiltrazioni criminali, la Cooperativa Sociale, ai sensi dell'art. 3 della L. n. 136/2010, utilizzerà per tutte le proprie transazioni relative al contratto in oggetto, ad eccezione di quanto disposto dal comma 3 dello stesso articolo, il seguente conto corrente:

Iban: _____ aperto presso _____.

La Cooperativa Sociale evidenzia che la persona delegata ad operare su tale conto è:

_____ nato a _____ il _____ C.F. _____

Anche le transazioni tra eventuali subcontraenti dovranno avvenire utilizzando uno o più conti correnti bancari o postali, accesi presso banche o presso la società Poste italiane Spa, dedicati, anche non in via esclusiva, da comunicarsi preventivamente all'Azienda USL. Tutti i movimenti finanziari relativi al contratto in oggetto devono essere registrati sui conti correnti dedicati, salvo quanto previsto al comma 3 dell'art. 3 della L. n. 136/2010. Tale previsione deve essere espressamente inserita, a pena di nullità, nei contratti tra la Cooperativa Sociale ed eventuali propri subcontraenti. Ai fini della tracciabilità dei flussi finanziari, tutti i documenti contabili, fatture comprese, nonché i bonifici bancari o postali devono riportare, in relazione a ciascuna transazione posta in essere, il seguente CODICE CIG: Z841346887.

La Cooperativa Sociale, se ha notizia dell'inadempimento da parte dei propri eventuali subcontraenti agli obblighi di tracciabilità finanziaria di cui al presente articolo, deve procedere all'immediata risoluzione del rapporto contrattuale, informandone contestualmente l'Azienda USL, nella persona del Direttore dell'Esecuzione del contratto e la Prefettura - ufficio territoriale del Governo territorialmente competente. Analogo obbligo deve essere inserito per i subcontraenti nei contratti da questi stipulati con l'Impresa.

ART. 16 – RESPONSABILE DELL'APPALTO

La Cooperativa Sociale nomina _____ con la qualifica professionale di _____ telefono numero _____ Responsabile per l'attività di cui al presente contratto. A _____ l'Azienda potrà rivolgersi per qualsiasi problematica inerente l'organizzazione del servizio.

ART. 17 - STIPULAZIONE DEL CONTRATTO

Tutte le spese relative alla stipulazione del contratto, inclusa l'eventuale registrazione, sono a carico della Cooperativa Sociale. Il contratto sarà registrato in caso d'uso. L'IVA e ogni altro onere fiscale, saranno assolti in conformità alle norme vigenti.

ART. 18 - FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in conseguenza del contratto che verrà stipulato tra l'Azienda U.S.L. e la Cooperativa Sociale, sarà competente esclusivamente il Foro di Parma.

ART. 19 - NORME DI RINVIO

Per quanto non previsto nel presente capitolato, e nel bando di gara, valgono le disposizioni del D. Lgs. n. 163/2006, del codice civile nonché ogni altra normativa emanata, anche in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro.

ART. 20 - DOCUMENTI ALLEGATI

Sono parte integrante del presente contratto il Capitolato Speciale d'Appalto e l'offerta economica presentata dalla Cooperativa Sociale in sede di gara, agli atti presso il Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei Servizi esternalizzati dell'Azienda USL..

CABIRIA - SOCIETA'
COOPERATIVA SOCIALE A
RESPONSABILITA' LIMITATA
(_____)
_____

Azienda U.S.L. di Parma

Dott. Ermenegildo Deolmi
_____

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del C.C. l'Impresa dichiara di espressamente approvare ed accettare le disposizioni e le condizioni seguenti del presente contratto:

ART. 3 - Durata del contratto e corrispettivi per l'esecuzione del servizio
ART. 4 - Interruzione anticipata del contratto
ART. 8 - Periodo di prova e verifiche nell'esecuzione del contratto
ART. 10 – Inadempienze e penalità
ART. 11 - Risoluzione del contratto

CABIRIA - SOCIETA'
COOPERATIVA SOCIALE A
RESPONSABILITA' LIMITATA
(_____)
_____

Documento firmato digitalmente

CONTRATTO
PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI STAMPA PER IL PERIODO 01.07.2015/30.06/2017 – CODICE CIG: Z841346887

Allegato 1 "ELENCO PRODOTTI E PREZZI UNITARI"

CARTOLINE – formato 10,5 x 15 – stampa 4 colori b/v –carta patinata 300gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	50,00	50,00
Cartoline	2000	0,85	1700,00
Cartoline	5000	0,75	3750,00

CARPETTE – fustella fornita – stampa 4 colori – carta patinata – 300 gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	60,00	60,00
Carpette	200	1,40	280,00
Carpette	500	0,74	370,00
Carpette	1000	0,75	750,00

PIEGHEVOLI 2 ANTE – formato chiuso 10,5x 21 – stampa 4 colori
Carta patinata 170 gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	60,00	60,00
Pieghevoli	500	0,30	150,00
Pieghevoli	1000	0,29	290,00
Pieghevoli	3000	0,12	360,00

PIEGHEVOLI 3 ANTE – formato chiuso 10,5 x 21 – stampa 4 colori - Carta patinata 170 gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	80,00	80,00
Pieghevoli	500	0,30	150,00
Pieghevoli	1000	0,29	290,00
Pieghevoli	3000	0,12	360,00

PIEGHEVOLI 4 ANTE A FISARMONICA – carta patinata 150 gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	100,00	100,00
Pieghevoli	500	0,60	300,00
Pieghevoli	1000	0,34	340,00
Pieghevoli	3000	0,14	420,00

LOCANDINE – FORMATO CHIUSO 31x 44 – stampa digitale
Carta patinata 115 gr.

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	40,00	40,00
Locandine	50	0,50	25,00
Locandine	100	0,40	40,00
Locandine	200	0,35	70,00
Locandine	300	0,37	111,00

MANIFESTI 50x70 – stampa 4 colori – carta per affissioni

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	40,00	40,00
Manifesti	200	1,25	250,00

MANIFESTI 70X100- stampa 4 colori – carta per affissioni

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,0
Fotocomposizione	1	60,00	60,00
Manifesti (stampa.digitale)	20	6,00	120,00
Manifesti (stampa 4 colori)	200	1,33	266,00
Manifesti (stampa 4 colori)	300	0,93	279,00

MANIFESTI – formato 200 x 140 – stampa digitale – carta per affissioni

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in	Prezzo complessivo

		euro in cifre	
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	60,00	60,00
Manifesti – stampa digitale	10	14,00	140,00

MANIFESTI – Formato 600x 300 – stampa 4 colori – carta per affissioni

Descrizione	Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
Studio progettuale e grafico	1	80,00	80,00
Fotocomposizione	1	80,00	80,00
Manifesti – stampa digitale	1	45,00	45,00

CARTOLINE/INVITI con stampa in bianca – formato 10x15 o 10x21
Stampa a colori su patinata o bristol 250/300 gr.

Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
100	0,20	20,00
300	0,10	30,00
500	0,10	50,00
1000	0,08	80,00

CARTOLINE / INVITI con stampa in bianca e volta – formato 10x 15 o 10x 21
Stampa a colori su patinata o bristol 250/300 gr.

Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
100	0,25	25,00
300	0,12	36,00
500	0,13	65,00
1000	0,12	120,00

PIEGHEVOLI A DUE ANTE - Formato chiuso 10x21 o formato aperto 20 x 21
Stampa a colori su patinata o bristol 150/200 gr. cordonati -

Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
100	0,50	50,00
200	0,45	90,00
300	0,42	126,00

PIEGHEVOLI A TRE ANTE – Formato chiuso 10x21 o formato aperto 30x21
Stampa a colori su patinata o bristol 150/200 gr.,cordonati

Quantità	Prezzo unitario in euro in cifre	Prezzo complessivo
100	0,50	50,00

200	0,45	90,00
300	0,42	126,00

VOLANTINI F.TO A5 - con stampa in bianca - Formato 14,8 x 21
Stampa a colori su patinata o bristol 150 gr.

Quantità	**Prezzo unitario in euro in cifre**	**Prezzo complessivo**
100	1,05	105,00
200	0,6	120,00
300	0,43	129,00
500	0,30	150,00

VOLANTINI F.TO A 4 – con stampa in bianca – Formato 21x29,7
Stampa a colori su patinata o bristol 150 gr.

Quantità	**Prezzo unitario in euro in cifre**	**Prezzo complessivo**
100	1,20	120,00
200	0,70	140,00
500	0,37	185,00

LIBRETTI – formato 10x15 – pagine 16 autocopertinato
Carta patinata gr.115 – stampa quattro colori

Descrizione	**Quantità**	**Prezzo unitario in euro in cifre**	**Prezzo complessivo**
Studio progettuale e grafico	1	250,00	250,00
Libretti	2000	0,24	480,00

LIBRETTI – formato 21x21 – pagine 16 + copertina – carta patinata
Gr.115 copertina gr.300 – stampa quattro colori

Descrizione	**Quantità**	**Prezzo unitario in euro in cifre**	**Prezzo complessivo**
Studio progettuale e grafico	1	250,00	250,00
Libretti	500	1,09	545,00

LIBRETTI – formato 15x 21 – pagine 32 autocopertinato – carta
Patinata gr.115 – stampa quattro colori

Descrizione	**Quantità**	**Prezzo unitario in euro in cifre**	**Prezzo complessivo**
Studio progettuale e grafico	1	410,00	410,00
Libretti	3.000	0,36	1080,00

Libretti	5.000	0,27	1350,00

CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA

(_____)

Azienda U.S.L. di Parma

Dott. Ermenegildo Deolmi

Documento firmato digitalmente

SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA
Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma

SERVIZIO LOGISTICA E GESTIONE E
MONITORAGGIO DEI SERVIZI ESTERNALIZZATI

Il Direttore del Servizio
dott. Ermenegildo Deolmi

VERBALE 1° SEDUTA PUBBLICA DELLA GARA D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI STAMPA, RISERVATA A COOPERATIVE SOCIALI DI TIPO B (LEGGE N. 381/1991), IMPORTO A BASE D'ASTA EURO 38.000,00 IVA ESCLUSA – CODICE CIG: Z841346887.

L'anno duemilaquindici il giorno trentuno del mese di marzo alle ore 10,00 presso la sede del Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati dell'Azienda U.S.L. di Parma, in via Spalato n. 2 a Parma, sono presenti per la disamina delle offerte pervenute relativamente alla gara in oggetto il Dott. Ermenegildo Deolmi Direttore del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati, Maria Pederzini Assistente Amministrativo del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati e Rossana Riccò Collaboratore Amministrativo Professionale Esperto del Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei servizi esternalizzati che svolge anche le funzioni di Segretario verbalizzante.
E' presente inoltre Tiziana Mozzoni Vice-Presidente di CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA

IL DIRETTORE

Ricorda che:

- con deliberazione n. 121 del 25.02.2015, sono stati approvati i relativi atti ed è stata indetta gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa, riservata a Cooperative Sociali di tipo B (legge n. 381/1991), utilizzando come criterio di aggiudicazione il prezzo più basso, previsto all'art. 82 del D. Lgs. n. 163/2006, secondo quanto analiticamente indicato negli atti di gara;
- con lettera di invito prot. n. 17657 del 05.03.2015 sono state invitate a partecipare alla gara di che trattasi le seguenti Cooperative Sociali:

N.	Denominazione sociale e indirizzo	PEC
1)	GIOVANNI PAOLO II SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE ONLUS Sede legale BORGO DELLE COLONNE 9/B PARMA (PR) 43121	GIOVANNIPAOLO2@PARMAPEC.COM
2)	CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA Sede legale VIA MINOZZI 10/A PARMA (PR) 43122	CABIRIA@PEC.CABIRIA.NET
3)	COOPERATIVA SOCIALE BIRICC@	

	- SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA COLORNO 63 PARMA (PR) 43122	BIRICCA@LEGALMAIL.IT
4)	L'OLMO SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA CERVI 7 MONTECCHIO EMILIA (RE) 42027	LOLMO@PEC.CONFCOOPERATIVE.IT
5)	SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE SOLIDART - O.N.L.U.S. Sede legale STRADONE FARNESE 96 PIACENZA (PC) 29121 Telefono : 052366315	SOLIDART@PEC.CONFCOOPERATIVE.IT
6)	LA ZERLA SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE Sede legale VIA PICO 90 MIRANDOLA (MO) 41037 Telefono : 0348344155	LAZERLACOOPSOCIALE@CERT.CNA.IT

- alle ore 12,00 del giorno 26.03.2015 è scaduto il termine fissato per la presentazione delle offerte;
- entro il termine previsto al punto precedente, è pervenuta l'unica offerta della Cooperativa Sociale: CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con Sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR).

Preso atto dell'offerta pervenute, i presenti dichiarano di non essere incompatibili a termini di legge all'esercizio delle proprie funzioni.

Dopo aver dichiarato che il solo fatto della presentazione dell'offerta comporta la piena conoscenza di tutte le condizioni alle quali la presente gara è subordinata e quindi dei patti contenuti nella lettera di invito a gara e nel Capitolato Speciale d'Appalto allegato alla medesima, il Direttore del Servizio avverte che, per esservi aggiudicazione, dovranno verificarsi le condizioni di cui alla lettera di invito prima citata.

Ricorda che il plico dovrà contenere due buste, riportanti l'indicazione: BUSTA A – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA, BUSTA B – OFFERTA ECONOMICA, sigillate e con il contenuto richiesto nella lettera di invito a gara.

Ricorda inoltre che, con riferimento all'offerta economica la lettera di invito prevedeva che "*si procederà al calcolo del TOTALE OFFERTA (Coefficiente finale) con riferimento alla valutazione delle offerte economiche ed alla compilazione della graduatoria provvisoria.*

Risulterà aggiudicataria la ditta che avrà ottenuto il minor coefficiente, dato dalla somma di tutte le moltiplicazioni delle quantità per i relativi prezzi unitari offerti."

Essendovi una sola offerta si procederà al calcolo del totale offerta della stessa

IL DIRETTORE

Procede all'apertura del plico della Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA che contiene le due buste aventi i requisiti formali richiesti, facendo presente che verrà effettuato il controllo della documentazione contenuta nella BUSTA A e quindi, se questa risulterà regolare, procederà all'apertura della BUSTA B.

Il risultato è il seguente:

BUSTA A – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA: la busta contiene la dichiarazione resa ai sensi degli artt. 46 - 47 - 48 del D.P.R. n. 445/2000, redatta in modo regolare e conforme a quanto previsto dalla lettera di invito a gara.

Si passa quindi all'apertura del plico contenente l'offerta economica con il seguente esito:

BUSTA B – OFFERTA ECONOMICA: la busta contiene l'offerta economica redatta in modo regolare e conforme a quanto previsto dalla lettera di invito a gara.

IL DIRETTORE

Da lettura dei prezzi offerti che risultano essere quelli riportati nella tabella allegata al presente verbale quale parte integrante.

L'offerta complessiva della Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA è pari ad euro 18.558,00.

Preso atto dei risultati sopra riportati, procede all'aggiudicazione provvisoria della gara d'appalto per l'affidamento del servizio di stampa alla Cooperativa Sociale CABIRIA - SOCIETA' COOPERATIVA SOCIALE A RESPONSABILITA' LIMITATA con sede legale in Via Minozzi 10/A Parma (PR) 43122, Codice Fiscale e Partita IVA 01713700340, per l'importo annuo di euro 18.558,00.

Dichiara espressamente che l'aggiudicazione provvisoria disposta tramite il presente verbale, mentre vincola fin d'ora l'impresa aggiudicataria alla stipulazione del contratto, fatta salva la facoltà per la medesima di svincolarsi dalla propria offerta decorso il termine di centottanta giorni dalla data di scadenza del termine per la presentazione dell'offerta medesima, determina per l'Azienda U.S.L. l'attivazione della fase procedimentale di verifica del possesso dei requisiti previsti dalla normativa per la stipula di contratti con la Pubblica Amministrazione e, conseguentemente, vincolerà l'Azienda U.S.L. alla stipulazione del contratto soltanto se, ed in quanto, non emergeranno dalle stesse irregolarità a carico della Ditta aggiudicataria.

Il Presidente, dispone la trasmissione della documentazione e di tutti gli atti di gara al Servizio Logistica e Gestione e monitoraggio dei servizi esternalizzati per i provvedimenti di competenza.

Alle ore 10,15 essendo terminate le operazioni di gara, il Direttore dichiara conclusi i lavori e scioglie la seduta.

Letto, firmato e sottoscritto.

Dott. Ermenegildo Deolmi

Maria Pederzini Rossana Riccò

Servizio Logistica e Gestione e Monitoraggio dei Servizi Esternalizzati
Via Spalato 2 - 43125 Parma
T. + 39.0521 393444 - F. +39.0521286311
rricco@ausl.pr.it – www.ausl.pr.it

Azienda Unità Sanitaria Locale di Parma
Strada del Quartiere 2/a - 43125 Parma
T. + 39.0521 393111 - F. +39.0521282393
C.F./P.IVA 01874230343